

Alignment Ribs

Arrêtes d'alignement

Salientes de alineación

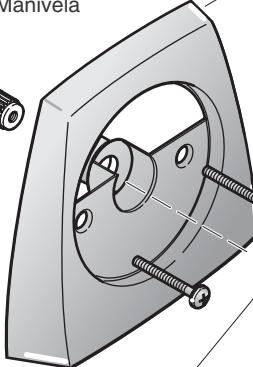


Crank
Bielle
Manivela

Overflow Hood

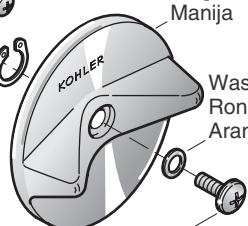
Couvercle de trop-plein

Placa del rebosadero



Lift Rod
Levage
Tirador

Phillips Screw
Vis Phillips
Tornillo Phillips



Handle
Poignée
Manija

Washer
Rondelle
Arandela

Retaining Ring
Anneau de retenue
Anillo de retención

Phillips Screw
Vis Phillips
Tornillo Phillips

Removal

- Remove the Phillips screw from the handle.
- Remove the handle from the overflow hood.
- Remove the two Phillips screws from the overflow hood.
- Lightly pull the overflow hood away from the overflow ell to expose the lift rod.
- If a washer exists to retain the lift rod, remove and discard the washer.
- Slide the lift rod off the crank of the overflow hood.
- Extract the lift rod assembly from the overflow ell.

Démontage

- Retirer la vis Phillips de la poignée.
- Retirer la poignée du couvercle du trop-plein.
- Retirer les deux vis Phillips du couvercle du trop-plein.
- Tirer légèrement le couvercle du trop-plein hors du coude du trop-plein pour exposer la tige de levage.
- Si une rondelle existe pour retenir la tige de levage, retirer et jeter la rondelle.
- Glisser la tige de levage hors de la bielle du couvercle de trop-plein.
- Extraire l'ensemble de la tige de levage du coude du trop-plein.

Desmontaje

- Retire el tornillo Phillips de la manija.
- Retire la manija de la placa del rebosadero.
- Retire los dos tornillos Phillips de la placa del rebosadero.
- Jale levemente la placa del rebosadero alejándola del codo del rebosadero para exponer el tirador.
- Si una arandela retiene el tirador, retire y deseche la arandela.
- Deslice el tirador sacándolo de la manivela de la placa del rebosadero.
- Extraiga el montaje del tirador del codo del rebosadero.

Replacement

- Insert the new lift rod assembly into the overflow ell.
- With the alignment ribs facing up, attach the lift rod to the crank of the overflow hood.
- Wrap thread sealant tape around the threads of the two Phillips screws provided. This will prevent water weeping through the mounting holes on the overflow ell.
- Secure the overflow hood to the overflow ell with the two Phillips screws.
- Secure the handle to the overflow hood with washer and Phillips screw.

Remplacement

- Insérer le nouvel ensemble de la tige de levage dans le coude du trop-plein.
- Avec les arrêtes d'alignement de face vers le haut, attacher la tige de levage de la bielle du couvercle de trop-plein.
- Envelopper du ruban d'étanchéité autour des filetages des deux vis Phillips fournies. Ceci préviendra l'eau de passer à travers les orifices de fixation du coude du trop-plein.
- Sécuriser le couvercle de trop-plein sur le coude de ce dernier à l'aide des deux Phillips.
- Sécuriser la poignée au couvercle du trop-plein avec une rondelle et une vis Phillips.

Repuesto

- Inserte el montaje del tirador nuevo en el codo del rebosadero.
- Con las salientes de alineación hacia arriba, fije el tirador a la manivela de la placa del rebosadero.
- Aplique cinta selladora de rosca en las rocas de los dos tornillos Phillips provistos. Esto evitará que el agua se pase a través de los orificios de fijación del codo del rebosadero.
- Apriete la placa del rebosadero al codo de rebosadero con los dos tornillos Phillips.
- Fije la manija a la placa del rebosadero con una arandela y un tornillo Phillips.